

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น
(หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2552)

1. หน่วยงานที่รับผิดชอบ

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

2. วัตถุประสงค์ของหลักสูตร

2.1 วัตถุประสงค์เดิม

- (1) มีความรู้ความชำนาญในภาษา วัฒนธรรม และวรรณคดีญี่ปุ่น เพื่อสามารถประกอบอาชีพได้ในสังคมปัจจุบันหรือศึกษาในระดับปริญญาขั้นสูงต่อไปได้
- (2) มีวิจรรณญาณ รู้จักศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง โดยใช้สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศให้เกิดประโยชน์สูงสุด

2.2 วัตถุประสงค์ของหลักสูตรปรับปรุง

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ภาควิชาภาษาตะวันออก มีวัตถุประสงค์ คือ

2.2.1 ผลิตบ้นทิตซึ่งมีคุณสมบัติดังต่อไปนี้

- (1) มีความรู้ความชำนาญในภาษา วัฒนธรรม และวรรณคดีญี่ปุ่น เพื่อสามารถประกอบอาชีพได้ในสังคมปัจจุบันหรือศึกษาในระดับปริญญาขั้นสูงต่อไปได้
- (2) มีวิจรรณญาณ รู้จักศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง โดยใช้สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศให้เกิดประโยชน์สูงสุด

2.2.2 เพิ่มโปรแกรมเกียรตินิยมเพื่อส่งเสริมให้นิสิตพัฒนาตนเองด้านวิจัย โดยยังคงมีโปรแกรมปกติ (หลักสูตรเดิม) ควบคู่กันไปด้วย

3. อาจารย์ผู้สอน

3.1 อาจารย์ประจำในสาขาวิชา

ลำดับที่	ชื่อ	คุณวุฒิ
1.	มณฑา พิมพ์ทอง (รศ.)	อ.บ. เกียรตินิยม (จุฬาฯ) M.A. Japanese Studies (Tsukuba U.)
2.	เสาวลักษณ์ สุริยวงษ์ไพศาล (รศ.)	B.A. Japanese Language and Literature (U. of Massey) M.A. (Hons.) Japanese Language and Literature (Auckland U.) Ph.D. East Asian Languages and Civilizations : Japanese Literature (Harvard U.)
3.	กนกวรรณ เลาหบุรณะกิจ คะตะกิри (ผศ.)	อ.บ. เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง (จุฬาฯ) M.I.A., Japanese (Tsukuba U.) Ph.D., Japanese Linguistics (Tsukuba U.)
4.	ชมนาด ศีติสาร (ผศ.)	B.A. Comparative Culture (Tsukuba U.) M.A. Japanese Studies (Tsukuba U.) Ph.D. History and Anthropology (Tsukuba U.)

ลำดับที่	ชื่อ	คุณวุฒิ
5.	วรุฒิ จิราสมบัติ (ผศ.)	อ.บ. เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง (จุฬาฯ) Cert. in Japanese Language and Culture (The Japanese Language School attached to Tokyo University of Foreign Studies) M.I.A. Area Studies (Tsukuba U.) Ph.D. Japanese/Thai Linguistics (Australian National U.)
6.	สุชาดา สัตยพงศ์ (ผศ.)	อ.บ. เกียรตินิยม (จุฬาฯ) M.A. Japanology (Osaka U.)
7.	เดือนเต็ม กฤษดาชนนัท (อ.)	อ.บ. เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง (จุฬาฯ) Cert. in Japanese Language (Ryukoku U.) M.A. Human Informatics : Contemporary Japanese Literature (Nagoya U.) อ.ค. วรรณคดีและวรรณคดีเปรียบเทียบ (จุฬาฯ)
8.	น้ำทิพย์ เมธเศรษฐ (อ.)	อ.บ. (จุฬาฯ) M.Ed. Literature (Tokyo Gakugei U.)
9.	อรรธยา สุวรรณระดา (อ.)	อ.บ. เกียรตินิยม (จุฬาฯ) M.A. Japanese Literature (Osaka U.) Ph.D. Literature (Osaka U.)
10.	อัญญาอุท ขุศรี (อ.)	อ.บ. (จุฬาฯ) M.A. Japanese Applied Linguistics (Waseda U.)
11.	ศิโยมิ อิกะตะนิ (อ.)	B.A. English Literature and Linguistics (U. of the Sacred Heart) M.A. Linguistics (Sophia U.) M.A. Asian Studies (Australian National U.) Ph.D. Candidate Linguistics (Sophia U.)
12.	มิชิโกะ อิมะอิ (อ.)	B.A. Burmese (Osaka U. of Foreign Studies) M.A. (Assumption U.)

3.2 อาจารย์พิเศษ

ลำดับที่	ชื่อ	คุณวุฒิ
1.	Dr. Reiko Ishibashi (Prof.)	B.A., Educational Psychology (Ochanomizu Women's U.) M.A. Japanese Language Education (Ochanomizu U.) Ph.D., Applied Japanese Linguistics (Ochanomizu U.)
2.	Dr. Shigeki Iwai	B.A. Engineering (Hiroshima U.) M.A. Engineering (Hiroshima U.) M.A. Literature (Aichi Gakuin U.) Ph.D. Science (The Graduate U. for Advanced Studies)
3.	Ms. Natsuki Matsui	B.A. English and American Literature (Ritsumeikan U.) M.A. Language Education and Information Science (Ritsumeikan U.)

4. หลักสูตร

จำนวนหน่วยกิตรวมวิชาเฉพาะสาขา 71-72 หน่วยกิต

4.1 โครงสร้างหลักสูตร

4.1.1 โปรแกรมปกติ

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นเปิดสอนภาษาญี่ปุ่นเป็นวิชาเอก **แบบวิชาเอกเดี่ยว** สำหรับนิสิตอักษรศาสตร์ที่ใช้คะแนนสอบภาษาญี่ปุ่นในการคัดเลือกเข้าจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยและต้องการเรียนเป็นวิชาเอก และเปิดสอนเป็น **วิชาโท** สำหรับนิสิตทั้งในคณะและนอกคณะที่เรียนวิชาเอกสาขาอื่นและใช้คะแนนสอบภาษาญี่ปุ่นในการคัดเลือกเข้าจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

4.1.1.1 แบบวิชาเอกเดี่ยว 71 หน่วยกิต

วิชาบังคับ	52 หน่วยกิต
วิชาเลือก	19 หน่วยกิต

4.1.1.2 แบบวิชาโท 20 หน่วยกิต

วิชาบังคับ	14 หน่วยกิต
วิชาเลือก	6 หน่วยกิต

4.1.2 โปรแกรมเกียรตินิยม

4.1.2.1 แบบวิชาเอกเดี่ยว 72 หน่วยกิต

วิชาบังคับ	52 หน่วยกิต
วิชาเลือก	20 หน่วยกิต

นิสิตต้องเรียนรายวิชาเอกกิตติศึกษาหรือรายวิชาระดับบัณฑิตศึกษาโดยความเห็นชอบของคณะกรรมการบริหารหลักสูตรปริญญาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น และปริญญาโท รวม 20 หน่วยกิตเป็นวิชาเลือก

4.2 รายวิชา

4.2.1 โปรแกรมปกติ

4.2.1.1 แบบวิชาเอกเดี่ยว 71 หน่วยกิต

วิชาบังคับ 52 หน่วยกิต		
2223105	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1 Basic Japanese Conversation I	1(0-2-1)
2223106	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2 Basic Japanese Conversation II	1(0-2-1)
2223131	ภาษาญี่ปุ่น 1 Japanese I	3(2-3-4)
2223132	ภาษาญี่ปุ่น 2 Japanese II	3(2-3-4)
2223205	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1 Japanese Conversation I	2(1-3-2)
2223206	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2 Japanese Conversation II	2(1-3-2)

2223231	ภาษาญี่ปุ่น 3 Japanese III	3(3-0-6)
2223232	ภาษาญี่ปุ่น 4 Japanese IV	3(3-0-6)
2223281	ปรัทัศน์วัฒนธรรมญี่ปุ่น Introduction to Japanese Culture	3(3-0-6)
2223317	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 3 Japanese Conversation III	2(1-3-2)
2223318	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 4 Japanese Conversation IV	2(1-3-2)
2223321	การอ่านภาษาญี่ปุ่น 1 Japanese Reading I	3(3-0-6)
2223322	การอ่านภาษาญี่ปุ่น 2 Japanese Reading II	3(3-0-6)
2223323	การเขียนภาษาญี่ปุ่น 1 Japanese Writing I	3(3-0-6)
2223324	การเขียนภาษาญี่ปุ่น 2 Japanese Writing II	3(3-0-6)
2223329	การเขียนภาษาญี่ปุ่น 3 Japanese Writing III	3(3-0-6)
2223381	ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น 1 History of Japanese Literature I	3(3-0-6)
2223382	ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น 2 History of Japanese Literature II	3(3-0-6)
2223421	การอ่านภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง Advanced Japanese Reading	3(3-0-6)
2223423	การเขียนภาษาญี่ปุ่นเฉพาะทาง Specialized Japanese Writing	3(3-0-6)

วิชาเลือก

19 หน่วยกิต

2223223	คันจิศึกษา Kanji Studies	3(3-0-6)
2223282	ภาษาในสังคมญี่ปุ่น Language in Japanese Society	3(3-0-6)
2223327	การฟังภาษาญี่ปุ่น Japanese Listening Comprehension	3(3-0-6)
2223328	ภาษาญี่ปุ่นทางสื่อโสตทัศน์ Japanese from Audio-Visual Media	3(3-0-6)

2223331	ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น Introduction to Japanese Linguistics	3(3-0-6)
2223332	ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นประยุกต์ Applied Japanese Linguistics	3(3-0-6)
2223417	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นธุรกิจ 1 Conversation in Business Japanese I	2(1-3-2)
2223418	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นธุรกิจ 2 Conversation in Business Japanese II	2(1-3-2)
2223422	การอ่านภาษาญี่ปุ่นเฉพาะทาง Specialized Japanese Reading	3(3-0-6)
2223425	การแปลไทย – ญี่ปุ่น 1 Translation : Thai – Japanese I	3(3-0-6)
2223426	การแปลไทย – ญี่ปุ่น 2 Translation : Thai – Japanese II	3(3-0-6)
2223481	นวนิยายญี่ปุ่นสมัยใหม่ Modern Japanese Novels	3(3-0-6)
2223482	นวนิยายญี่ปุ่นร่วมสมัย Contemporary Japanese Novels	3(3-0-6)
2223484	ภาษาญี่ปุ่นสำหรับการท่องเที่ยว Japanese for Tourism	3(3-0-6)
2223499	การศึกษาอิสระ Independent Study	3(1-0-8)

4.2.1.2 แบบวิชาโท

20 หน่วยกิต

วิชาบังคับ

14 หน่วยกิต

2223141	ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร 1 Japanese for Communication I	3(2-2-5)
2223142	ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร 2 Japanese for Communication II	3(2-2-5)
2223143	การอ่านภาษาญี่ปุ่น Japanese Reading	3(2-2-5)
2223241	ภาษาญี่ปุ่นเพื่อวิชาชีพ Japanese for Profession	2(1-3-2)
2223242	ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารเชิงธุรกิจ Japanese for Business Communication	3(2-2-5)

วิชาเลือก	6 หน่วยกิต
2223243 ญี่ปุ่นปัจจุบัน Japan Today	3(3-0-6)
2223244 การอ่านภาษาญี่ปุ่นเชิงธุรกิจ Japanese Reading for Business	3(3-0-6)
2223282 ภาษาในสังคมญี่ปุ่น Language in Japanese Society	3(3-0-6)

4.2.2 โปรแกรมเกียรตินิยม

4.2.2.1 แบบวิชาเอกเดี่ยว	72 หน่วยกิต
วิชาบังคับ	52 หน่วยกิต
เรียนรายวิชาเหมือนกับในโปรแกรมปกติ	

วิชาเลือก	20 หน่วยกิต
เรียนรายวิชาเอกศึกษาหรือรายวิชาระดับบัณฑิตศึกษาโดยความเห็นชอบของคณะกรรมการบริหารหลักสูตรปริญญาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น และปริญญานิพนธ์ รวม 20 หน่วยกิต	

2223591*	เอกศึกษา 1 Independent Study I	3(0-9-0)
2223592*	เอกศึกษา 2 Independent Study II	3(0-9-0)
2223593*	เอกศึกษา 3 Independent Study III	3(0-9-0)
2223594*	เอกศึกษา 4 Independent Study IV	3(0-9-0)
2223597*	ปริญญานิพนธ์ 1 Senior Project I	4 หน่วยกิต
2223598*	ปริญญานิพนธ์ 2 Senior Project II	4 หน่วยกิต

4.3 แผนการศึกษา

4.3.1 โปรแกรมปกติ

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาต้น			
2223105	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1	1	หน่วยกิต
2223131	ภาษาญี่ปุ่น 1	3	หน่วยกิต
รวม		4	หน่วยกิต

* รายวิชาเปิดใหม่

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาปลาย

2223106	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2	1	หน่วยกิต
2223132	ภาษาญี่ปุ่น 2	3	หน่วยกิต
รวม		4	หน่วยกิต

ปีที่ 2 ภาคการศึกษาต้น

2223205	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1	2	หน่วยกิต
2223231	ภาษาญี่ปุ่น 3	3	หน่วยกิต
2223281	ปริทัศน์วัฒนธรรมญี่ปุ่น	3	หน่วยกิต
	วิชาเลือก	0 – 6	หน่วยกิต
รวม		8 – 14	หน่วยกิต

ปีที่ 2 ภาคการศึกษาปลาย

2223206	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2	2	หน่วยกิต
2223232	ภาษาญี่ปุ่น 4	3	หน่วยกิต
2223323	การเขียนภาษาญี่ปุ่น 1	3	หน่วยกิต
	วิชาเลือก	0 – 3	หน่วยกิต
รวม		8 – 11	หน่วยกิต

ปีที่ 3 ภาคการศึกษาต้น

2223317	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 3	2	หน่วยกิต
2223321	การอ่านภาษาญี่ปุ่น 1	3	หน่วยกิต
2223324	การเขียนภาษาญี่ปุ่น 2	3	หน่วยกิต
2223381	ประวัติศาสตร์คดีญี่ปุ่น 1	3	หน่วยกิต
	วิชาเลือก	3 - 6	หน่วยกิต
รวม		11 - 17	หน่วยกิต

ปีที่ 3 ภาคการศึกษาปลาย

2223318	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 4	2	หน่วยกิต
2223322	การอ่านภาษาญี่ปุ่น 2	3	หน่วยกิต
2223329	การเขียนภาษาญี่ปุ่น 3	3	หน่วยกิต
2223382	ประวัติศาสตร์คดีญี่ปุ่น 2	3	หน่วยกิต
	วิชาเลือก	0 – 3	หน่วยกิต
รวม		11 - 14	หน่วยกิต

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาต้น

2223421	การอ่านภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง	3	หน่วยกิต
2223423	การเขียนภาษาญี่ปุ่นเฉพาะทาง	3	หน่วยกิต
	วิชาเลือก	2 – 11	หน่วยกิต
	รวม	8 – 17	หน่วยกิต

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาปลาย

	วิชาเลือก	2 – 14	หน่วยกิต
	รวม	2 – 14	หน่วยกิต

4.3.1 โปรแกรมเกียรตินิยม**ปีที่ 1 ภาคการศึกษาต้น**

2223105	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1	1	หน่วยกิต
2223131	ภาษาญี่ปุ่น 1	3	หน่วยกิต
	รวม	4	หน่วยกิต

ปีที่ 1 ภาคการศึกษาปลาย

2223106	การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2	1	หน่วยกิต
2223132	ภาษาญี่ปุ่น 2	3	หน่วยกิต
	รวม	4	หน่วยกิต

ปีที่ 2 ภาคการศึกษาต้น

2223205	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1	2	หน่วยกิต
2223231	ภาษาญี่ปุ่น 3	3	หน่วยกิต
2223281	ปริทัศน์วัฒนธรรมญี่ปุ่น	3	หน่วยกิต
	รวม	8	หน่วยกิต

ปีที่ 2 ภาคการศึกษาปลาย

2223206	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2	2	หน่วยกิต
2223232	ภาษาญี่ปุ่น 4	3	หน่วยกิต
2223323	การเขียนภาษาญี่ปุ่น 1	3	หน่วยกิต
2223591*	เอกัตศึกษา 1	3	หน่วยกิต
	รวม	11	หน่วยกิต

ปีที่ 3 ภาคการศึกษาต้น

2223317	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 3	2	หน่วยกิต
2223321	การอ่านภาษาญี่ปุ่น 1	3	หน่วยกิต
2223324	การเขียนภาษาญี่ปุ่น 2	3	หน่วยกิต
2223381	ประวัติศาสตร์คดีญี่ปุ่น 1	3	หน่วยกิต
2223592*	เอกัตศึกษา 2	3	หน่วยกิต
รวม		14	หน่วยกิต

ปีที่ 3 ภาคการศึกษาปลาย

2223318	การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 4	2	หน่วยกิต
2223322	การอ่านภาษาญี่ปุ่น 2	3	หน่วยกิต
2223329	การเขียนภาษาญี่ปุ่น 3	3	หน่วยกิต
2223382	ประวัติศาสตร์คดีญี่ปุ่น 2	3	หน่วยกิต
2223593*	เอกัตศึกษา 3	3	หน่วยกิต
รวม		14	หน่วยกิต

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาต้น

2223421	การอ่านภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง	3	หน่วยกิต
2223423	การเขียนภาษาญี่ปุ่นเฉพาะทาง	3	หน่วยกิต
2223594*	เอกัตศึกษา 4	3	หน่วยกิต
2223597*	ปริญญานิพนธ์ 1	4	หน่วยกิต
รวม		13	หน่วยกิต

ปีที่ 4 ภาคการศึกษาปลาย

2223598*	ปริญญานิพนธ์ 2	4	หน่วยกิต
รวม		4	หน่วยกิต

4.4 คำอธิบายรายวิชา

2223041	ภาษาญี่ปุ่นเร่งรัด 1	3 (2-2-5)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)		
การออกเสียงภาษาญี่ปุ่น ศัพท์และรูปประโยคพื้นฐานการสนทนาโดยใช้ศัพท์และสำนวนที่ใช้ประจำวัน (ใช้อักษรโรมัน)		
Intensive Japanese I		
(CONDITION: CONSENT OF FACULTY)		
INT JP I		
Japanese pronunciation; basic vocabulary and sentence patterns; conversation using everyday vocabulary and expressions. (Using Roman letters.)		

- 2223042 ภาษาญี่ปุ่นเร่งรัด 2 3 (2–2–5)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223041 ภาษาญี่ปุ่นเร่งรัด 1
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
ศัพท์และรูปประโยคพื้นฐาน เน้นการผันคำกริยา การสนทนาในเรื่องทั่วไป
(ใช้อักษรโรมัน)
Intensive Japanese II
(CONDITION: PRER 2223041 INT JP I OR CONSENT OF FACULTY)
INT JP II
Basic vocabulary and sentence patterns with emphasis on verb
conjugation; conversation on general topics. (Using Roman letters.)
- 2223043 ภาษาญี่ปุ่นเร่งรัด 3 3 (2–2–5)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223042 ภาษาญี่ปุ่นเร่งรัด 2
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
การใช้อักษรฮิระงานะและคะตะกะนะ อักษรคันจิพื้นฐานประมาณ 100 ตัว
การอ่านและเขียนภาษาญี่ปุ่นระดับต้น การฝึกฟังและพูดแสดงความคิดเห็น
Intensive Japanese III
(CONDITION: PRER 2223042 INT JP II OR CONSENT OF FACULTY)
INT JP III
Usage of Hiragana and Katakana; approximately 100 basic Kanji
characters; reading and writing elementary Japanese; practice in
listening and expressing ideas.
- 2223105 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1 1(0–2–1)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
ทักษะการฟังและพูดภาษาญี่ปุ่น เน้นการออกเสียงให้ถูกต้อง การสนทนา
ภาษาญี่ปุ่นโดยใช้ศัพท์สำนวนพื้นฐาน
Basic Japanese Conversation I
(CONDITION: CONSENT OF FACULTY)
BAS JP CONVER I
Listening and speaking skills in Japanese with emphasis on
correct pronunciation; conversation using basic vocabulary and
expressions.
- 2223106 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2 1(0–2–1)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223105 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
ทักษะการฟังและพูดภาษาญี่ปุ่น เน้นการใช้ศัพท์สำนวนและประโยคในชีวิตประจำวัน

Basic Japanese Conversation II

(CONDITION: PRER 2223105 BAS JP CONVER I OR CONSENT OF FACULTY)

BAS JP CONVER II

Listening and speaking skills in Japanese with emphasis on vocabulary, expressions and sentences used in daily life.

- | | |
|---------|--|
| 2223131 | <p>ภาษาญี่ปุ่น 1 3(2–3–4)</p> <p>(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)</p> <p>การพัฒนาความรู้พื้นฐานทางไวยากรณ์ ทักษะการอ่านและการเขียนข้อความขนาดสั้น</p> <p>Japanese I</p> <p>(CONDITION: CONSENT OF FACULTY)</p> <p>JAPANESE I</p> <p>Reinforcement of Japanese grammar; reading and writing skills of short passages.</p> |
| 2223132 | <p>ภาษาญี่ปุ่น 2 3(2–3–4)</p> <p>(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223131 ภาษาญี่ปุ่น 1 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)</p> <p>ทักษะการอ่านข้อความที่มีรูปประโยคซับซ้อน ทักษะการเขียน</p> <p>ข้อความแสดงความคิดเห็นในหัวข้อที่กำหนด</p> <p>Japanese II</p> <p>(CONDITION: PRER 2223131 JAPANESE I OR CONSENT OF FACULTY)</p> <p>JAPANESE II</p> <p>Skills in reading passages containing complex sentences; writing skills for expressing ideas on assigned topics.</p> |
| 2223141 | <p>ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร 1 3(2–2–5)</p> <p>(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)</p> <p>ทักษะการฟังจับใจความและการสนทนาในหัวข้อเกี่ยวกับชีวิตประจำวัน</p> <p>Japanese for Communication I</p> <p>(CONDITION: PRER CONSENT OF FACULTY)</p> <p>JP COMM I</p> <p>Listening comprehension and conversation of daily life topics.</p> |
| 2223142 | <p>ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร 2 3(2–2–5)</p> <p>(เงื่อนไขรายวิชา : รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223141 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร 1 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)</p> <p>ทักษะการฟังจับใจความ และการสนทนาในสถานการณ์จำลอง</p> |

Japanese for Communication II

(CONDITION : PRER 2223141 JP COMM I OR CONSENT OF FACULTY)

JP COMM II

Listening comprehension and conversation in simulated situations.

- | | |
|---------|---|
| 2223143 | <p>การอ่านภาษาญี่ปุ่น 3(2–2–5)</p> <p>(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)</p> <p>การอ่านบทคัดสรรที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น การสรุปใจความสำคัญ</p> <p>Japanese Reading</p> <p>(CONDITION: PRER CONSENT OF FACULTY)</p> <p>JP READ</p> <p>Reading selected passages about Japanese society and culture; conclusion of main ideas.</p> |
| 2223205 | <p>การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1 2(1–3–2)</p> <p>(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223106 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)</p> <p>ทักษะการฟังและการพูดภาษาญี่ปุ่น เน้นการสนทนาเรื่องทั่ว ๆ ไป</p> <p>Japanese Conversation I</p> <p>(CONDITION: PRER 2223106 BAS JP CONVER II OR CONSENT OF FACULTY)</p> <p>JP CONVER I</p> <p>Listening and speaking skills in Japanese with emphasis on conversation in general topics.</p> |
| 2223206 | <p>การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2 2(1–3–2)</p> <p>(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223205 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)</p> <p>การสนทนาในสถานการณ์ต่าง ๆ การให้ข้อมูลและการแสดงความคิดเห็นในหัวข้อที่กำหนด</p> <p>Japanese Conversation II</p> <p>(CONDITION: PRER 2223205 JP CONVER I OR CONSENT OF FACULTY)</p> <p>JP CONVER II</p> <p>Conversation in various situations; information giving and presentation of ideas in assigned topics.</p> |

- 2223223 คันจิศึกษา 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ประวัติและโครงสร้างด้านรูป เสียง และความหมายของ “โจโยคันจิ”
 (อักษรคันจิที่ใช้ประจำ) การอ่านข้อความที่ใช้อักษรคันจิในชีวิตประจำวัน
 Kanji Studies
 (CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR CONSENT OF FACULTY)
 KANJI STUD
 History and structure of Jo$\leftarrow$yo$\leftarrow$ Kanji: forms, sounds and meanings; reading
 passages using everyday Kanji.
- 2223231 ภาษาญี่ปุ่น 3 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ไวยากรณ์ภาษาญี่ปุ่นระดับกลาง การฝึกฟังและอ่านบทคัดสรรขนาดสั้น
 การฝึกเขียนสรุปความ
 Japanese III
 (CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR CONSENT OF FACULTY)
 JAPANESE III
 Intermediate Japanese grammar; practice in listening and reading
 selected short passages; writing conclusions.
- 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223231 ภาษาญี่ปุ่น 3
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การวิเคราะห์โครงสร้างประโยค การฝึกฟังและอ่านบทคัดสรรภาษาญี่ปุ่น
 ที่มีโครงสร้างประโยคซับซ้อน การฝึกเขียนสรุปความและแสดงความคิดเห็น
 Japanese IV
 (CONDITION: PRER 2223231 JAPANESE III OR CONSENT OF FACULTY)
 JAPANESE IV
 Analysis of sentence structures; practice in listening and reading
 Japanese passages with complex sentence structures; writing
 conclusions and comments.

- 2223241 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อวิชาชีพ 2(1–3–2)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223143 การอ่านภาษาญี่ปุ่น
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
วัฒนธรรมการทำงานในองค์กรญี่ปุ่น ศัพท์และสำนวนที่ใช้ในวงการธุรกิจ
ทักษะการใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ภาษาญี่ปุ่น
Japanese for Profession
(CONDITION: PRER 2223143 JP READ OR CONSENT OF FACULTY)
JP PRO
Working culture in Japanese organizations; vocabulary and expressions
used in business; skills in using Japanese computer programs.
- 2223242 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารเชิงธุรกิจ 3(2–2–5)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223142 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร 2
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
ความรู้เบื้องต้นและรูปแบบขององค์กรธุรกิจญี่ปุ่น การใช้ภาษาเพื่อสื่อสารในวงการธุรกิจ
ฝึกสนทนาขึ้นพื้นฐานที่เกี่ยวข้องในงานธุรกิจโดยใช้สำนวนภาษาถูกต้องและเหมาะสม
Japanese for Business Communication
(CONDITION: PRER 2223142 JP COMM I OR CONSENT OF FACULTY)
JP BUS COMM
Basic knowledge and models of Japanese business organizations;
use of the Japanese language in the business world; practice of basic
Japanese business conversation by using correct and proper expressions.
- 2223243 ญี่ปุ่นปัจจุบัน 3(3–0–6)
ประเทศญี่ปุ่นยุคปัจจุบันในแง่มุมที่น่าสนใจด้านชีวิตความเป็นอยู่ การเมือง
เศรษฐกิจ สังคม เทคโนโลยี และศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย
Japan Today
JP TODAY
Interesting topics on Japan today: ways of life, politics, economy,
society, technology and contemporary art and culture.
- 2223244 การอ่านภาษาญี่ปุ่นเชิงธุรกิจ 3(3–0–6)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223143 การอ่านภาษาญี่ปุ่น
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
การอ่านเอกสารหรือข้อความภาษาญี่ปุ่นที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับธุรกิจ

Japanese Reading for Business

(CONDITION: PRER 2223143 JP READ OR CONSENT OF FACULTY)

JP READ BUS

Reading of business documents or passages.

- 2223281 ปรัชญาวัฒนธรรมญี่ปุ่น 3(3–0–6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 สังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น โดยเน้นความคิด ความเชื่อ ขนบธรรมเนียมประเพณี
 และพิธีกรรมต่าง ๆ ที่มีอิทธิพลต่อการดำเนินชีวิตของชาวญี่ปุ่น การค้นคว้า
 และทำรายงานเกี่ยวกับหัวข้อดังกล่าว
 Introduction to Japanese Culture
 (CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR CONSENT OF FACULTY)
 INTRO JP CUL
 Japanese society and culture focusing on thoughts, beliefs, tradition
 and rites affecting Japanese way of life; writing reports on these topics.
- 2223282 ภาษาในสังคมญี่ปุ่น 3(3–0–6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับสังคมญี่ปุ่น การแปรของภาษาอันเนื่องมาจากสภาพ
 ของสังคมและภูมิศาสตร์
 Language in Japanese Society
 (CONDITION: PRER 2223132 JAPANESE II OR CONSENT OF FACULTY)
 LANG JP SOC
 Relationship between Japanese language and society; variation of
 language due to social and geographical conditions.
- 2223317 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 3 2(1–3–2)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223206 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การจับใจความสำคัญของการสนทนาและได้ตอบแลกเปลี่ยนความคิดเห็น
 เน้นการใช้สำนวนภาษาที่ถูกต้องเหมาะสมกับบริบททางสังคม
 Japanese Conversation III
 (CONDITION: PRER 2223206 JP CONVER II OR CONSENT OF
 FACULTY)
 JP CONVER III
 Grasping of main ideas in conversation and exchanging of ideas with
 emphasis on using correct expressions appropriate for social context.

- 2223318 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 4 2(1–3–2)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223317 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การสนทนาโต้ตอบโดยใช้ภาษาญี่ปุ่นรูปแบบภาษาธรรมดาในหัวข้อที่กำหนด
 การสรุปใจความของการสนทนาเป็นภาษาญี่ปุ่น
 Japanese Conversation IV
 (CONDITION: PRER 2223317 JP CONVER III OR CONSENT OF FACULTY)
 JP CONVER IV
 Conversation using plain – formed Japanese on assigned topics;
 conclusion of the conversation in Japanese.
- 2223321 การอ่านภาษาญี่ปุ่น 1 3(2–2–5)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223122 ภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือ 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หลักการอ่านภาษาญี่ปุ่น การอ่านจับใจความบทความคัดสรรภาษาญี่ปุ่น
 ประเภทต่าง ๆ การใช้พจนานุกรมภาษาญี่ปุ่นเพื่อการค้นคว้าด้วยตนเอง
 Japanese Reading I
 (CONDITION: PRER 2223122 JAPANESE II OR 2223132 JAPANESE II
 OR CONSENT OF FACULTY)
 JP READ I
 Principles of Japanese reading; reading comprehension of various types
 of selected Japanese texts; use of monolingual dictionary for self-study.
- 2223322 การอ่านภาษาญี่ปุ่น 2 3(3–0–6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223321 การอ่านภาษาญี่ปุ่น 1
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การอ่านจับใจความบทความคัดสรรภาษาญี่ปุ่นประเภทต่าง ๆ ที่มีโครงสร้างประโยค
 ซับซ้อน วิธีการหาความหมายของศัพท์และสำนวน โดยการวิเคราะห์
 องค์ประกอบของศัพท์และสำนวนนั้น
 Japanese Reading II
 (CONDITION: PRER 2223321 JP READ I OR CONSENT OF FACULTY)
 JP READ II
 Reading comprehension of various types of selected Japanese
 texts with complex sentence structures; techniques in identifying
 meanings of vocabulary and idioms by analyzing their components.

- 2223323 การเขียนภาษาญี่ปุ่น 1 3(3–0–6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223122 ภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือ 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หลักการเขียนภาษาญี่ปุ่น การเขียนเรียงความภาษาญี่ปุ่นขนาดยาวที่ต้องตามรูปแบบ
 ในหัวข้อที่เกี่ยวกับชีวิตประจำวัน เน้นการใช้ศัพท์และสำนวนที่เหมาะสม
 Japanese Writing I
 (CONDITION: PRER 2223122 JAPANESE II OR 2223132 JAPANESE II
 OR CONSENT OF FACULTY)
 JP WRIT I
 Principles of Japanese writing; writing long Japanese essays in correct
 format about daily life with emphasis on using appropriate vocabulary
 and expressions.
- 2223324 การเขียนภาษาญี่ปุ่น 2 3(3–0–6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223323 การเขียนภาษาญี่ปุ่น 1
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การเขียนเรียงความภาษาญี่ปุ่นขนาดยาวในหัวข้อที่เกี่ยวกับสังคมและวัฒนธรรม
 เน้นการแสดงความคิดเห็นของตนเองอย่างชัดเจนและเป็นระบบ
 Japanese Writing II
 (CONDITION: PRER 2223323 JP WRIT I OR CONSENT OF FACULTY)
 JP WRIT II
 Writing long Japanese essays on topics related to society and culture
 with emphasis on expressing ideas clearly and systematically.
- 2223327 การฟังภาษาญี่ปุ่น 3(3–0–6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223122 ภาษาญี่ปุ่น
 หรือ 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หลักการฟังเพื่อจับใจความ การฟังบทสนทนาและบทบรรยายสั้น ๆ ภาษาญี่ปุ่นที่เป็น
 รูปแบบภาษาธรรมดาและรูปแบบภาษาสุภาพในหัวข้อต่าง ๆ การจับใจความ
 และถ่ายทอดสิ่งที่ฟัง
 Japanese Listening Comprehension
 (CONDITION: PRER 2223122 JAPANESE II OR 2223132 JAPANESE II
 OR CONSENT OF FACULTY)
 JP LIS COMPRE
 Principles of listening comprehension; practice in listening to
 conversations and short lectures in plain – formed and polite – formed
 Japanese; grasping meanings and making reports.

- 2223328 ภาษาญี่ปุ่นทางสื่อโสตทัศน 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223122 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือ 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ภาษาญี่ปุ่นปัจจุบันที่ใช้ในสื่อต่าง ๆ ได้แก่ ภาพยนตร์ โทรทัศน์ และอินเทอร์เน็ต
 ที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับภาษา สังคม วัฒนธรรม และเหตุการณ์ปัจจุบัน การสรุป
 และแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสิ่งที่ดู
 Japanese from Audio-Visual Media
 (CONDITION: PRER 2223122 JAPANESE II OR 2223132 JAPANESE II
 OR CONSENT OF FACULTY)
 JP A/V MEDIA
 Contemporary Japanese from films, television, and internet on topics
 related to language, society, culture and current affairs; summarizing and expressing ideas.
- 2223329 การเขียนภาษาญี่ปุ่น 3 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223324 การเขียนภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ความรู้เบื้องต้นในการเขียนรายงานภาษาญี่ปุ่น การเขียนรายงานโดยเน้น
 การเรียบเรียงข้อมูลและสื่อความคิดอย่างชัดเจนและเป็นระบบ
 Japanese Writing III
 JP WRIT III
 (CONDITION: PRER 2223324 JP WRIT II OR CONSENT OF FACULTY)
 Introduction to report writing in Japanese; writing report with emphasis
 on presenting data and expressing ideas clearly and systematically.
- 2223331 ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับระบบเสียง ระบบตัวอักษรและคำ ระบบไวยากรณ์
 สัมพันธสารและกลยุทธ์การสนทนา
 Introduction to Japanese Linguistics
 (CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
 INTRO JP LING
 Basic knowledge of sound system; character and word system;
 grammatical system; discourse and conversational strategies.

- 2223332 ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นประยุกต์ 3(3-0-6)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223331 ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
ภาษาศาสตร์ภาษาญี่ปุ่นประยุกต์ในการสอนภาษา การวิเคราะห์
และแก้ไขปัญหาทางไวยากรณ์ของผู้เรียนชาวไทย
Applied Japanese Linguistics
(CONDITION: PRER 2223331 INTRO JP LING OR CONSENT OF FACULTY)
APP JP LING
Applied Japanese Linguistics: analyzing and solving Thai learners'
grammatical problems.
- 2223381 ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น 1 3(3-0-6)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่นตั้งแต่สมัยนาระถึงสมัยเฮอัน (ค.ศ. 646 – 1185)
การอ่านและวิเคราะห์บทคัดสรรจากวรรณคดีญี่ปุ่นที่สำคัญในแต่ละสมัย
History of Japanese Literature I
(CONDITION: PRER 2223232 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
HIST JP LIT I
History of Japanese literature from Nara to Heian periods (646 – 1185);
reading and analysis of excerpts from masterpieces of each period.
- 2223382 ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น 2 3(3-0-6)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223381 ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น 1
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่นสมัยคัมมะกุระ สมัยมุโระมะชิและสมัยเอโดะ
(ค.ศ. 1185 – 1867) การอ่านและวิเคราะห์บทคัดสรรจากวรรณคดีญี่ปุ่น
ที่สำคัญในแต่ละสมัย
History of Japanese Literature II
(CONDITION: PRER 2223381 HIST JP LIT I OR CONSENT OF FACULTY)
HIST JP LIT II
History of Japanese literature in Kamakura, Muromachi and Edo periods
(1185 – 1867); reading and analysis of excerpts from masterpieces of each period.
- 2223417 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นธุรกิจ 1 2(1-3-2)
(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223318 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 4
หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
โครงสร้างขององค์กรธุรกิจญี่ปุ่น วัฒนธรรมในการทำงานของคนญี่ปุ่น
การสนทนาภาษาญี่ปุ่นในสำนักงาน โดยเน้นรูปแบบภาษาสุภาพที่เหมาะสม

Conversation in Business Japanese I

(CONDITION: PRER 222318 JP CONVER IV OR CONSENT OF FACULTY)

CONVER BUS JP I

Structure of Japanese business organization; Japanese working culture;

Japanese conversation in offices with emphasis on appropriate polite form.

2223418 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นธุรกิจ 2 2(1-3-2)

(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223417 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นธุรกิจ 1 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)

การสนทนาภาษาญี่ปุ่นในวงการธุรกิจ ได้แก่ การประชุม การสัมภาษณ์
การเจรจาต่อรอง การบัญชี การบริหาร การผลิตและการนำเข้าส่งออก

Conversation in Business Japanese II

(CONDITION: PRER 2223417 CONVER BUS JP I OR CONSENT OF FACULTY)

CONVER BUS JP II

Japanese conversation in business: conferences, interviews,

negotiation, accountancy, administration, production and import – export.

2223421 การอ่านภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง 3(3-0-6)

(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223322 การอ่านภาษาญี่ปุ่น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)

การอ่านข่าวและบทความจากหนังสือพิมพ์และนิตยสารภาษาญี่ปุ่น ศัพท์สำนวน
และวลีลีลาของภาษาที่ใช้ในข่าวและบทความ

Advanced Japanese Reading

(CONDITION: PRER 2223322 JP READ II OR CONSENT OF FACULTY)

ADV JP READ

Reading news and articles in Japanese newspapers and

magazines; vocabulary, expressions and styles used in news and articles.

2223422 การอ่านภาษาญี่ปุ่นเฉพาะทาง 3(3-0-6)

(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223421 การอ่านภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)

การอ่านเชิงวิเคราะห์บทความวิชาการภาษาญี่ปุ่น การสรุปความเพื่อการค้นคว้า
และวิจัย

Specialized Japanese Reading

(CONDITION: PRER 2223421 ADV JP READ OR CONSENT OF FACULTY)

SPEC JP READ

Analytical reading of Japanese academic articles; summarizing for
research purposes.

- 2223423 การเขียนภาษาญี่ปุ่นเฉพาะทาง 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223324 การเขียนภาษาญี่ปุ่น 2
 หรือ 2223329 การเขียนภาษาญี่ปุ่น 3 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การเขียนจดหมายประเภทต่าง ๆ และการกรอกแบบฟอร์ม การเขียน
 สุนทรพจน์เป็นภาษาญี่ปุ่น
 Specialized Japanese Writing
 (CONDITION: PRER 2223324 JP WRIT II OR 2223329 JP WRIT III
 OR CONSENT OF FACULTY)
 SPEC JP WRIT
 Writing various types of letters in Japanese and filling out
 application forms; writing speeches in Japanese.
- 2223425 การแปลไทย – ญี่ปุ่น 1 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223222 ภาษาญี่ปุ่น 4
 หรือ 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 หลักการแปล การฝึกแปลข้อความทั่วไปจากภาษาไทยเป็นภาษาญี่ปุ่น
 เน้นความแตกต่างระหว่างการใช้ภาษาไทยกับภาษาญี่ปุ่น
 Translation : Thai – Japanese I
 (CONDITION: PRER 2223222 JAPANESE IV OR 2223232 JAPANESE IV
 OR CONSENT OF FACULTY)
 TRANSL TH – JP I
 Principles of translation; practice in translating general texts from Thai
 into Japanese with emphasis on distinctions between Thai and
 Japanese usage.
- 2223426 การแปลไทย – ญี่ปุ่น 2 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223425 การแปลไทย - ญี่ปุ่น 1
 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 วิธีการและปัญหาในการแปลข่าวและบทความวิชาการจากภาษาไทยเป็นภาษาญี่ปุ่น
 เน้นความแตกต่างระหว่างการใช้ภาษาไทยกับภาษาญี่ปุ่น
 Translation : Thai – Japanese II
 (CONDITION: PRER 2223425 TRANSL TH – JP I OR CONSENT OF FACULTY)
 TRANSL TH – JP II
 Methods and problems in translating news and academic articles from
 Thai into Japanese with emphasis on distinctions between Thai and
 Japanese usage.

- 2223481 นวนิยายญี่ปุ่นสมัยใหม่ 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223382 ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 นวนิยายดีเด่นของนักเขียนญี่ปุ่นระหว่าง ค.ศ. 1868 – 1945 ภูมิหลังทางสังคม ที่มีอิทธิพลต่อแนวการเขียน
 Modern Japanese Novels
 (CONDITION: PRER 2223382 HIST JP LIT II OR CONSENT OF FACULTY)
 MOD JP NOV
 Outstanding novels by Japanese writers during 1868 – 1945; influenced of social background on their writing.
- 2223482 นวนิยายญี่ปุ่นร่วมสมัย 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223382 ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น 2 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 นวนิยายดีเด่นของนักเขียนญี่ปุ่น ตั้งแต่ ค.ศ. 1945 จนถึงปัจจุบัน ภูมิหลังทางสังคมที่มีอิทธิพลต่อแนวการเขียน
 Contemporary Japanese Novels
 (CONDITION: PRER 2223382 HIST JP LIT II OR CONSENT OF FACULTY)
 CONTEM JP NOV
 Outstanding novels by Japanese writers from 1945 to the present; influences of social background on their writing.
- 2223484 ภาษาญี่ปุ่นสำหรับการท่องเที่ยว 3(3-0-6)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223222 ภาษาญี่ปุ่น 4 หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 ศัพท์และสำนวนภาษาญี่ปุ่นที่ใช้ในวงการการท่องเที่ยว ศิลปะ วัฒนธรรม ประเพณี และความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศไทย การฝึกพูดในสถานการณ์จำลอง การทำรายงานในหัวข้อที่กำหนด
 Japanese for Tourism
 (CONDITION: PRER 2223222 JAPANESE IV OR CONSENT OF FACULTY)
 JP TOURISM
 Japanese vocabulary and expressions used in tourism, art, culture, tradition and general knowledge of Thailand; report in simulated situations; report writing on an assigned topic.

- 2223499 การศึกษาอิสระ 3(1-0-8)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่ต้องสอบผ่าน 2223423 การเขียนภาษาญี่ปุ่นเฉพาะทาง หรือรายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การค้นคว้าและเสนอผลงานในหัวข้อที่เกี่ยวกับภาษา วรรณคดีหรือวัฒนธรรม ตามความสนใจของแต่ละบุคคล
 Independent Study
 (CONDITION: PRER 2223423 SPEC JP WRIT OR CONSENT OF FACULTY)
 INDEP STUDY
 Research and presentation of a topic in Japanese language, literature or culture according to individual interest; research presentation.
- 2223591* เอกัตศึกษา 1 3 (0-9-0)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การศึกษาอย่างลึกซึ้งในหัวข้อที่น่าสนใจด้านภาษา วรรณคดี หรือวัฒนธรรม ญี่ปุ่นหัวข้อใดหัวข้อหนึ่งหรือหลายหัวข้อ
 Independent Study I
 INDEPT STUD I
 (CONDITION: CONSENT OF FACULTY)
 In-depth study of one or more topics of special interest in the Japanese language, literature or culture.
- 2223592* เอกัตศึกษา 2 3 (0-9-0)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การศึกษาอย่างลึกซึ้งในหัวข้อที่น่าสนใจด้านภาษา วรรณคดี หรือวัฒนธรรม ญี่ปุ่นหัวข้อใดหัวข้อหนึ่งหรือหลายหัวข้อ
 Independent Study II
 INDEPT STUD II
 (CONDITION: CONSENT OF FACULTY)
 In-depth study of one or more topics of special interest in the Japanese language, literature or culture.
- 2223593* เอกัตศึกษา 3 3 (0-9-0)
 (เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)
 การศึกษาอย่างลึกซึ้งในหัวข้อที่น่าสนใจด้านภาษา วรรณคดี หรือวัฒนธรรม ญี่ปุ่นหัวข้อใดหัวข้อหนึ่งหรือหลายหัวข้อ

Independent Study III

INDEPT STUD III

(CONDITION: PRER 2223331 INTRO JP LING OR CONSENT OF FACULTY)

In-depth study of one or more topics of special interest in the Japanese language, literature or culture.

2223594* เอกัตศึกษา 4 3 (0-9-0)

(เงื่อนไขรายวิชา: รายวิชาที่คณะอนุญาตให้เรียน)

การศึกษาอย่างลึกซึ้งในหัวข้อที่น่าสนใจด้านภาษา วรรณคดี หรือวัฒนธรรม

ญี่ปุ่นหัวข้อใดหัวข้อหนึ่งหรือหลายหัวข้อ

Independent Study IV

INDEPT STUD IV

(CONDITION: CONSENT OF FACULTY)

In-depth study of one or more topics of special interest in the Japanese language, literature or culture.

2223597* ปริญญานิพนธ์ 1 4 หน่วยกิต

Senior Project I

2223598* ปริญญานิพนธ์ 2 4 หน่วยกิต

Senior Project II

4.5 เปรียบเทียบข้อแตกต่างระหว่างหลักสูตรเดิมและหลักสูตรปรับปรุง

โครงสร้างหลักสูตร

หลักสูตรเดิม พ.ศ. 2551	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2552	
	โปรแกรมปกติ	โปรแกรมเกียรตินิยม
จำนวนหน่วยกิตรวมของวิชาเฉพาะ 71 หน่วยกิต แบบวิชาเอกเดี่ยว 71 หน่วยกิต วิชาบังคับ 52 หน่วยกิต วิชาเลือก 19 หน่วยกิต	 คงเดิม	จำนวนหน่วยกิตรวมของวิชาเฉพาะ 72 หน่วยกิต แบบวิชาเอกเดี่ยว 72 หน่วยกิต วิชาบังคับ 52 หน่วยกิต วิชาเลือก 20 หน่วยกิต (นิสิตต้องเรียนรายวิชาเอกศึกษาหรือรายวิชาระดับบัณฑิตศึกษา โดยความเห็นชอบของคณะกรรมการบริหารหลักสูตรปริญญาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นและปริญญาโท รวม 20 หน่วยกิต)
วิชาโท สำหรับนิสิตวิชาเอกสาขาอื่นทั้งในคณะและนอกคณะที่ใช้คะแนนสอบวิชาภาษาญี่ปุ่นในการคัดเลือกเข้าจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย แบบวิชาโท 20 หน่วยกิต วิชาบังคับ 14 หน่วยกิต วิชาเลือก 6 หน่วยกิต	 คงเดิม	ไม่เปิดสอนเป็นวิชาโท

รายวิชา

หลักสูตรเดิม พ.ศ. 2551	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2552	
	โปรแกรมปกติ	โปรแกรมเกียรตินิยม
แบบวิชาเอกเดี่ยว 71 หน่วยกิต วิชาบังคับ 52 หน่วยกิต 2223105 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 1 (1) 2223106 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น 2 (1) 2223131 ภาษาญี่ปุ่น 1 (3) 2223132 ภาษาญี่ปุ่น 2 (3) 2223205 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 1 (2)	 คงเดิม	 เหมือนกับโปรแกรมปกติ

หลักสูตรเดิม พ.ศ. 2551	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2552	
	โปรแกรมปกติ	โปรแกรมเกียรตินิยม
2223206 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 2 (2) 2223231 ภาษาญี่ปุ่น 3 (3) 2223232 ภาษาญี่ปุ่น 4 (3) 2223281 ทัศนวิสัยวัฒนธรรมญี่ปุ่น (3) 2223317 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 3 (2) 2223318 การสนทนาภาษาญี่ปุ่น 4 (2) 2223321 การอ่านภาษาญี่ปุ่น 1 (3) 2223322 การอ่านภาษาญี่ปุ่น 2 (3) 2223323 การเขียนภาษาญี่ปุ่น 1 (3) 2223324 การเขียนภาษาญี่ปุ่น 2 (3) 2223329 การเขียนภาษาญี่ปุ่น 3 (3) 2223381 ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น 1 (3) 2223382 ประวัติวรรณคดีญี่ปุ่น 2 (3) 2223421 การอ่านภาษาญี่ปุ่นขั้นสูง (3) 2223423 การเขียนภาษาญี่ปุ่นเฉพาะทาง (3)	คงเดิม	เหมือนกับโปรแกรมปกติ
วิชาเลือก 19 หน่วยกิต 2223223 คณิตศึกษา (3) 2223282 ภาษาในสังคมญี่ปุ่น (3) 2223331 โครงสร้างภาษาญี่ปุ่น 1 (3) 2223332 โครงสร้างภาษาญี่ปุ่น 2 (3) 2223327 การฟังภาษาญี่ปุ่น (3) 2223328 ภาษาญี่ปุ่นจากสื่อโทรทัศน์ (3) 2223417 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นธุรกิจ 1 (2) 2223418 การสนทนาภาษาญี่ปุ่นธุรกิจ 2 (2) 2223422 การอ่านภาษาญี่ปุ่นเฉพาะทาง (3) 2223425 การแปล : ไทย-ญี่ปุ่น 1 (3) 2223426 การแปล : ไทย – ญี่ปุ่น 2 (3) 2223481 นวนิยายญี่ปุ่นสมัยใหม่ (3) 2223482 นวนิยายญี่ปุ่นร่วมสมัย (3) 2223484 ภาษาญี่ปุ่นสำหรับการท่องเที่ยว (3) 2223499 การศึกษาอิสระ (3)	คงเดิม	วิชาเลือก 20 หน่วยกิต 2223591* เอกัตศึกษา 1 (3) 2223592* เอกัตศึกษา 2 (3) 2223593* เอกัตศึกษา 3 (3) 2223594* เอกัตศึกษา 4 (3) 2223597* ปริญญานิพนธ์ 1 (4) 2223598* ปริญญานิพนธ์ 2 (4)

หลักสูตรเดิม (พ.ศ. 2551)	หลักสูตรปรับปรุง (พ.ศ. 2552)	
	โปรแกรมปกติ	โปรแกรมเกียรตินิยม
วิชาโท 20 หน่วยกิต สำหรับนิสิตทั้งในคณะและนอกคณะที่เรียนวิชาเอกสาขาอื่นและใช้คะแนนสอบวิชาภาษาญี่ปุ่นในการคัดเลือกเข้าจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย วิชาบังคับ 14 หน่วยกิต วิชาเลือก 6 หน่วยกิต วิชาบังคับ 14 หน่วยกิต 2223141 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร 1 (3) 2223142 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร 2 (3) 2223143 การอ่านภาษาญี่ปุ่น (3) 2223241 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อวิชาชีพ (2) 2223242 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารเชิงธุรกิจ (3) วิชาเลือก 6 หน่วยกิต 2223243 ญี่ปุ่นปัจจุบัน (3) 2223244 การอ่านภาษาญี่ปุ่นเชิงธุรกิจ (3) 2223282 ภาษาในสังคมญี่ปุ่น (3)	คงเดิม	ไม่เปิดสอนเป็นวิชาโท